

sundhed, havenes ressourcer, rekreative værdier eller anden retmæssig udnyttelse af havet, når de udtømmes i havet ved tankrensning eller udtømning af ballast.

2. Ingen af dette bilags bestemmelser finder anvendelse på udtømning af rendestens- eller ballastvand eller andre rester eller blandinger, der kun indeholder stoffer, som er anført i tillæg III til dette bilag.

3. Ingen af dette bilags bestemmelser finder anvendelse på udtømning i havet af ren ballast eller adskilt ballast.

Regel 5

Udtømning af skadelige flydende stoffer

Stoffer under kategorierne A, B, og C uden for særlige områder og stoffer under kategori D i alle områder

Med forbehold af bestemmelserne i dette bilags regel 6:

1. Er udtømning i havet af stoffer, der hører under kategori A som defineret i dette bilags regel 3, eller af stoffer, der midlertidigt er vurderet som hørende under kategori A, eller af ballastvand, tankskyllevand eller andre rester eller blandinger, der indeholder sådanne stoffer, forbudt. Hvis tanke, der indeholder sådanne stoffer eller blandinger, skal skylles, skal de herved fremkomne rester udtømmes i et modtageanlæg, indtil koncentrationen af stoffet i udløbet til et sådant anlæg er lige så stor som eller mindre end den restkoncentration, der er foreskrevet for det pågældende stof i kolonne III i tillæg II til dette bilag, og indtil tanken er tom. Under forudsætning af, at den rest, der da er tilbage i tanken, derpå fortyndes med vand i en mængde, som svarer til mindst fem procent af tankens totale rumindhold, kan der udtømmes i havet, når også følgende betingelser alle er opfyldt:

- a) skibet skal gøre mindst 7 knobs fart, såfremt det fremdrives ved egen kraft, eller mindst 4 knobs fart, såfremt det ikke fremdrives ved egen kraft,
- b) udtømningen skal ske under vandlinien og under hensyntagen til søvandsindtagernes placering, og
- c) udtømningen skal ske i en afstand af mindst 12 sømil fra nærmeste kyst og på en vanddybde af mindst 25 meter.

2. Er udtømning i havet af stoffer, der hører under kategori B som defineret i dette bilags regel 3, stk. 1, pkt b), eller af de stoffer, der midlertidigt er vurderet som hørende under kategori B eller af ballastvand, tankskyllevand eller af andre rester eller blandinger, der indeholder sådanne stoffer, forbudt, medmindre følgende betingelser alle er opfyldt:

- a) skibet skal gøre mindst 7 knobs fart, såfremt det fremdrives ved egen kraft, eller mindst 4 knobs fart, såfremt det ikke fremdrives ved egen kraft,
- b) fremgangsmåderne ved og anordningerne til udtømning skal være godkendt af administrationen. Sådanne fremgangsmåder og anordninger skal være baseret på normer, der er udformet af organisationen, og skal sikre, at udløbets koncentration og udtømningshastighed er sådan, at koncentrationen af stoffet ikke overstiger 1 ppm i skibets kølvand,
- c) den maksimale lastmængde, der udtømmes fra hver tank med tilhørende rørsystem, må ikke overstige den maksimale mængde, der kan godkendes efter dette stykkes punkt b), og må i intet tilfælde overstige den største af værdierne 1 m³ eller 1/3000 af tankens lasteevne i kubikmeter,
- d) udtømningen skal ske under vandlinien og under hensyntagen til søvandsindtagernes placering, og
- e) udtømningen skal ske i en afstand af mindst 12 sømil fra nærmeste kyst og på en vanddybde af mindst 25 meter.

3. Er udtømning i havet af stoffer, der hører under kategori C som defineret i dette bilags regel 3, stk 1, pkt. b), eller af de stoffer, der midlertidigt er vurderet som hørende under